





















































































































































































medulla spinalis

PARTONOMY LIST

FMA	TA	UID	Short official Latin term	Short Spanish equivalent
7647		5138	medulla spinalis 	médula espinal 
		7982	morphologia externa medullae spinalis	morfología externa de la médula espinal
74893		5139	intumescencia cervical 	intumescencia cervical 
74895		5140	intumescencia lumbosacralis 	intumescencia lumbosacra 
74897		5141	conus medullaris 	cono medular 
83798		5145	sulcus medianus posterior  ; sulcus medianus dorsalis 	surco mediano posterior  ; surco mediano dorsal 
77437		5146	septum medianum posterius  ; septum medianum dorsale  	tabique mediano posterior  ; tabique mediano dorsal  
75609		5148	sulcus posterolateralis (par)  ; sulcus dorsolateralis (par) 	surco posterolateral (par)  ; surco dorsolateral (par) 
83799		5149	sulcus intermedius posterior (par)  ; sulcus intermedius dorsalis (par) 	surco intermedio posterior (par)  ; surco intermedio dorsal (par) 
79877		5147	sulcus anterolateralis (par)  ; sulcus ventrolateralis (par) 	surco anterolateral (par)  ; surco ventrolateral (par) 
83735		5144	fissura mediana anterior  ; fissura mediana ventralis 	fisura media anterior; fisura media ventral
71166		5151	pars cervicalis medullae spinalis 	porción cervical de la médula espinal 
256653		7985	segmenta cervicalia 	segmentos cervicales 
71179		7986	segmentum cervicale 1 	segmento cervical 1 
71180		7987	segmentum cervicale 2 	segmento cervical 2 
71181		7988	segmentum cervicale 3 	segmento cervical 3 
71182		7989	segmentum cervicale 4 	segmento cervical 4 
71183		7990	segmentum cervicale 5 	segmento cervical 5 
71184		7991	segmentum cervicale 6 	segmento cervical 6 
71185		7993	segmentum cervicale 7 	segmento cervical 7 
71186		7994	segmentum cervicale 8 	segmento cervical 8 
71167		5152	pars thoracica medullae spinalis 	porción torácica de la médula espinal 
71167		7995	segmenta thoracica medullae spinalis 	segmentos torácicos de la médula espinal 
62421		7996	segmentum thoracicum 1 	segmento torácico 1 
62422		7997	segmentum thoracicum 2 	segmento torácico 2 
71169		7999	segmentum thoracicum 3 	segmento torácico 3 
71170		8001	segmentum thoracicum 4 	segmento torácico 4 
71171		8003	segmentum thoracicum 5 	segmento torácico 5 
71172		8004	segmentum thoracicum 6 	segmento torácico 6 
71173		8005	segmentum thoracicum 7 	segmento torácico 7 
71174		8007	segmentum thoracicum 8 	segmento torácico 8 
71175		8008	segmentum thoracicum 9 	segmento torácico 9 
71176		8010	segmentum thoracicum 10 	segmento torácico 10 
71177		8011	segmentum thoracicum 11 	segmento torácico 11 
71178		8012	segmentum thoracicum 12 	segmento torácico 12 
71168		5153	pars lumbalis medullae spinalis 	porción lumbar de la médula espinal 
		8013	segmenta lumbalia medullae spinalis 	segmentos lumbares de la médula espinal 
71187		8015	segmentum lumbale 1 	segmento lumbar 1 
71188		8016	segmentum lumbale 2 	segmento lumbar 2 
71189		8017	segmentum lumbale 3 	segmento lumbar 3 
71190		8018	segmentum lumbale 4 	segmento lumbar 4 


































































































71191	8019	segmentum lumbale 5 (U)
256663	5154	pars sacralis medullae spinalis (U)
	8020	segmenta sacralia medullae spinalis (U)
256625	8021	segmentum sacrale 1 (U)
256627	8022	segmentum sacrale 2 (U)
256629	8023	segmentum sacrale 3 (U)
256631	8024	segmentum sacrale 4 (U)
256633	8025	segmentum sacrale 5 (U)
256635	5155	pars coccygea medullae spinalis (U)
	8026	segmenta coccygea medullae spinalis (U)
	8027	segmentum coccygeum 1 (U)
	8028	segmentum coccygeum 2 (U)
	8030	segmentum coccygeum 3 (U)
	7984	morphologia interna medullae spinalis
256580	5157	substantia grisea medullae spinalis (U)
256530	5176	columna posterior (par) (U); columna dorsalis (par) (U)
	5177↓	cornu posterius (par) (U); cornu dorsale (par) (U)
68862	5179	lamina spinalis I (par) (U); zona marginalis (par) (U)
74019	5181	lamina spinalis II (par) (U); substantia gelatinosa (par) (U)
73906	5183	lamina spinalis III-IV (par) (U); nucleus proprius (par) (U)
68866	5184	lamina spinalis V (par) (U)
68867	5186	lamina spinalis VI (par) (U)
73909	7821	processus reticularis (par) (U)
73921	5189	nucleus cervicalis lateralis (par) (U)
77022	5191	nucleus spinalis lateralis (par) (U); nucleus posterior funiculi lateralis (par) (U)
	7822	neura cornus posterioris (par) (U); neura cornus dorsalis (par) (U)
	7823	interneura cornus posterioris (par) (U); interneura cornus dorsalis (par) (U)
	8002	interneura excitatoria cornus posterioris (par) (U)
	7824	cellulae centrales transientes laminae spinalis II (par) (U)
	7825	cellulae radiales laminae spinalis II (par) (U)
	7826	cellulae verticales laminae spinalis II (par) (U)
	8006	interneura inhibitoria cornus posterioris (par) (U)
	7827	cellulae insulares laminae spinalis II (par) (U)
	7828	cellulae centrales tonicae laminae spinalis II (par) (U)
	7829	interneura inhibitoria Ib laminae spinalis VI (par) (U)
	7830	neura projectionis cornus posterioris (par) (U); neura funicularia cornus posterioris (par) (U)





















































































segmento lumbar 5 (U)
porción sacra de la médula espinal (U)
segmentos sacros de la médula espinal (U)
segmento sacro 1 (U)
segmento sacro 2 (U)
segmento sacro 3 (U)
segmento sacro 4 (U)
segmento sacro 5 (U)
porción coxígea de la médula espinal (U)
segmentos coxígeos de la médula espinal (U)
segmento coxígeo 1 (U)
segmento coxígeo 2 (U)
segmento coxígeo 3 (U)
morfología interna de la médula espinal
sustancia gris de la médula espinal (U)
columna posterior (par) (U); columna dorsal (par) (U)
asta posterior (par) (U); asta dorsal (par) (U)
capa espinal I (par) (U); zona marginal (par) (U)
capa espinal II (par) (U); sustancia gelatinosa (par) (U)
capa espinal III-IV (par) (U); núcleo propio (par) (U)
capa espinal V (par) (U)
capa espinal VI (par) (U)
formación reticular (par)
núcleo cervical lateral (par) (U)
núcleo espinal lateral (par) (U); núcleo posterior del cordón lateral de la médula espinal (par) (U)
neuronas de la asta posterior de la médula espinal (par) (U); neuronas de la asta dorsal (par) (U)
interneuronas de la asta posterior de la médula espinal (par) (U); interneuronas de la asta dorsal (par) (U)
interneuronas excitadoras de la asta posterior de la médula espinal (par) (U)
células interpuestas de la capa espinal II (par)
células radiales de la capa espinal II (par) (U)
células verticales de la capa espinal II (par) (U)
interneuronas inhibitorias de la asta posterior de la médula espinal (par) (U)
células ínsulares de la capa espinal II (par) (U)
células centrales tónicas de la capa espinal II (par) (U)
interneuronas inhibitorias Ib de la capa espinal VI (par) (U)
neuronas de proyección de la asta posterior de la médula espinal (par) (U); neuronas funiculares de la asta posterior de la médula espinal (par) (U)











7831	neura marginalia laminae spinalis I (par) 	neuronas marginales de la capa espinal I de la médula espinal (par) 
7832	cellulae originis tractus spinocervicalis (par) 	células origen del haz espinocervical
7833	cellulae originis tractus spinoreticularis (par) 	células origen del haz espinoreticulato
7834	cellulae originis tractus spinomesencephalici (par) 	células origen del haz espinomesencefálico
7835	cellulae originis tractus spinothalamici (par) 	células origen del haz espinotalámico
7836	cellulae originis fibrae postsynpticae tractus funiculi dorsalis (par)	células origen de las fibras postsinápticas del cordón posterior
8014	neura associationis cornus posterioris (par)  ; neura propriospinalia cornus dorsalis (par) 	neuronas de asociación de la asta posterior de la médula espinal (par)  ; neuronas propioespinales de la asta dorsal (par) 
7837	neura propriospinalia brevia laminae spinalis V (par) 	neuronas propioespinales cortas de la capa espinal V (par) 
7838	neura propriospinalia brevia laminae spinalis VI (par) 	neuronas propioespinales cortas de la capa espinal VI (par) 
256536 	5192 columna intermedia (par) 	columna intermedia (par) 
	8220 zona intermedia (par) 	zona intermedia (par) 
68868 	5193 lamina spinalis VII (par) 	capa espinal VII (par) 
83137 	5196 substantia intermedia centralis (par) 	sustancia intermedia central (par) 
73912 	5197 nucleus thoracicus posterior (par)  ; nucleus thoracicus dorsalis (par) 	núcleo torácico posterior (par)  ; núcleo torácico dorsal (par) 
77021 	5190 nucleus cervicalis centralis (par) 	núcleo cervical central (par) 
73918 	5199 nucleus intermediomedialis (par) 	núcleo intermediomedial (par) 
	8029 nucleus intercalatus spinalis (par) 	núcleo intercalado espinal (par) 
83928 	5198 substantia intermedia lateralis (par) 	sustancia intermedia lateral (par) 
77764 	5200 nucleus parasympathicus sacralis (par) 	núcleo parasimpático sacro (par) 
256536 	5194 cornu laterale (par) 	asta lateral (par) 
73915 	5195 nucleus intermediolateralis (par) 	núcleo intermediolateral (par) 
	7839 pars principalis (par) 	porción principal (par) 
	7840 pars funicularis (par) 	porción funicular (par) 
	7841 centrum ciliospinale (par) 	centro cilioespinal (par) 
	7842 neura zonae intermedii (par) 	neuronas de la zona intermedia (par) 
	7843 interneura zonae intermedii (par) 	interneuronas de la zona intermedia (par) 
	7844 interneura excitatoria zonae intermedii (par) 	interneuronas excitadoras de la zona intermedia (par) 
	7845 interneura inhibitoria zonae intermedii (par) 	interneuronas inhibitorias de la zona intermedia (par) 
	7846 interneura inhibitoria Ia laminae spinalis VII (par) 	interneuronas inhibitorias Ias de la capa espinal VII (par) 
	7847 interneura inhibitoria recurrentia laminae spinalis VII (par) 	interneuronas inhibitorias recurrentes de la capa espinal VII (par) 
	7848 neura projectionis zonae intermedii (par)  ; neura funicularia zonae intermedii (par) 	neuronas de proyección de la zona intermedia (par)  ; neuronas funiculares de la zona intermedia (par) 
	7849 cellulae originis tractus spinocerebellaris (par) 	células origen del haz espinocerebeloso
	7850 cellulae originis tractus spinoreticularis (par) 	células origen del haz espinoreticulato
	7851 cellulae originis tractus spinomesencephalici (par) 	células origen del haz espinomesencefálico
	7852 cellulae originis tractus spinothalamici lateralis (par) 	células origen del haz espinotalámico
	neura associationis zonae intermedii (par)	neuronas de asociación de la zona

7853	 ; neura propriospinalia zonae intermedii (par) 	intermedia (par)  ; neuronas proprioespinales de la zona intermedia (par) 
7854	neura propriospinalia brevia laminae spinalis VII (par) 	neuronas proprioespinales cortas de la capa espinal VII (par) 
7855	neura propriospinalia intermedia laminae spinalis VII (par) 	neuronas proprioespinales intermedias de la capa espinal VII (par) 
7856	neura propriospinalia longa laminae spinalis VII (par) 	neuronas proprioespinales largas de la capa espinal VII (par) 
7857	motoneura zonae intermedii (par) 	neuronas motoras de la zona intermedia (par)
7858	motoneura parasympathica spinalia (par)  ; motoneura parasympathica spinalia preganglionaria (par) 	motoneuronas parasimpáticas espinales (par)  ; motoneuronas parasimpáticas espinales preganglionares (par) 
7859	motoneura sympathica spinalia (par)  ; motoneura sympathica spinalia preganglionaria (par) 	motoneuronas simpáticas espinales (par)  ; motoneuronas simpáticas espinales preganglionares (par) 
256541 	5164 columna anterior (par)  ; columna ventralis (par) 	columna anterior (par)  ; columna ventral (par) 
256541 	5165 cornu anterius (par)  ; cornu ventrale (par) 	asta anterior (par)  ; asta ventral (par) 
68869	7860 lamina spinalis VIII (par) 	capa espinal VIII (par) 
68870	7861 lamina spinalis IX (par) 	capa espinal IX (par) 
	7862 nucleii motorii mediales (par) 	núcleos motores mediales (par) 
73930 	5169 nucleus anteromedialis (par)  ; nucleus ventromedialis (par) 	núcleo anteromedial (par)  ; núcleo ventromedial (par) 
77015 	5172 nucleus posteromedialis (par)  ; nucleus dorsomedialis (par) 	núcleo posteromedial (par)  ; núcleo dorsomedial (par) 
	7863 nucleii motorii laterales (par) 	núcleos motores laterales (par) 
77016 	5173 nucleus centralis (par) 	núcleo central (par) 
77012 	5168 nucleus anterior (par)  ; nucleus ventralis (par) 	núcleo anterior (par)  ; núcleo ventral (par) 
73934 	5167 nucleus anterolateralis (par)  ; nucleus ventrolateralis (par) 	núcleo anterolateral (par)  ; núcleo ventrolateral (par) 
77013 	5170 nucleus posterolateralis (par); nucleus dorsolateralis (par) 	núcleo posterolateral (par)  ; núcleo dorsolateral (par) 
77014 	5171 nucleus retroposterolateralis (par)  ; nucleus retrodorsolateralis (par) 	núcleo retroposterolateral (par)  ; núcleo retrodorsolateral (par) 
83965 	5174 nucleus nervi accessorii (par) 	núcleo del nervio accesorio (par) 
77458 	5175 nucleus nervi phrenici (par) 	núcleo del nervio frenico (par) 
77024 	5201 nucleus nervi pudendi (par) 	núcleo del nervio pudendo (par) 
	7864 aggregatio motoneuronum (par)	agregado motoneuronal (par)
	7865 neura cornus anterioris (par)  ; neura cornus ventralis (par) 	neuronas de la asta anterior de la médula espinal (par)  ; neuronas de la asta ventral de la médula espinal (par) 
	7866 interneura cornus anterioris (par)  ; interneura cornus ventralis (par) 	interneuronas de la asta anterior de la médula espinal (par)  ; interneuronas de la asta ventral de la médula espinal (par) 
	7867 interneura excitatoria (par) 	interneuronas excitadoras (par) 
	7868 interneura inhibitoria (par) 	interneuronas inhibitorias (par) 
	7869 neura projectionis cornus anterioris (par)  ; neura projectionis cornus ventralis (par) 	neuronas de proyección de la asta anterior de la médula espinal (par)  ; neuronas de proyección de la asta ventral de la médula espinal (par) 
	7870 cellulae marginales spinales laminae spinalis IX (par) 	células marginales espinales de la capa espinal IX (par) 
	neura associationis cornus anterioris (par)	neuronas de asociación de la asta anterior de la médula espinal (par) 

7871		Ⓜ; neura associationis cornus ventralis (par) Ⓜ; neura propriospinalia cornus anterioris (par) Ⓜ; neura propriospinalia cornus ventralis (par) Ⓜ	neuronas de asociación de la asta ventral de la médula espinal (par) Ⓜ; neuronas propioespinales de la asta anterior de la médula espinal (par) Ⓜ; neuronas propioespinales de la asta ventral de la médula espinal (par) Ⓜ
7872		neura propriospinalia longa laminae spinalis VIII (par) Ⓜ	neuronas propioespinales largas de la capa espinal VIII (par) Ⓜ
7873		motoneura cornus anterioris (par) Ⓜ; motoneura cornus ventralis (par) Ⓜ	motoneuronas de la asta anterior de la médula espinal (par) Ⓜ; motoneuronas de la asta ventral de la médula espinal (par) Ⓜ
7874		motoneura epaxialia (par) Ⓜ	motoneuronas epaxiales (par) Ⓜ
7875		motoneura hypaxialia (par) Ⓜ	motoneuronas hypaxiales (par) Ⓜ
7876		motoneura appendicularia (par) Ⓜ	motoneuronas apendiculares (par) Ⓜ
83664		7877 motoneura alpha (par) Ⓜ	motoneuronas alfa (par) Ⓜ
		7878 motoneura beta (par) Ⓜ	motoneuronas beta (par) Ⓜ
83660		7879 motoneura gamma (par) Ⓜ	motoneuronas gamma (par) Ⓜ
83945	🦿	5204 substantia alba medullae spinalis Ⓜ	sustancia blanca de la médula espinal Ⓜ
77461	🦿	5241 funiculus posterior (par) Ⓜ; funiculus dorsalis (par) Ⓜ	cordón posterior (par) Ⓜ; cordón dorsal (par) Ⓜ
		8470 radices centrales funiculi posterioris (par) Ⓜ	raíces centrales del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
258416	🦿	5245 fasciculus gracilis Ⓜ 🦿	fascículo grácil Ⓜ 🦿
73941	🦿	5246 fasciculus cuneatus Ⓜ 🦿	fascículo cuneiforme Ⓜ 🦿
		7886 tractus intrinseci funiculi posterioris (par) Ⓜ; fasciculi intrinseci funiculi posterioris (par) Ⓜ	haces intrínsecos del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ; fascículos intrínsecos del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
77029	🦿	5242↓ fasciculus propriospinalis posterior Ⓜ; fasciculus propriospinalis dorsalis Ⓜ 🦿	haz propioespal posterior; haz propioespal dorsal 🦿
77030	🦿	5243↓ fasciculus septomarginalis Ⓜ 🦿	fascículo septomarginal Ⓜ 🦿
73944	🦿	5244↓ fasciculus interfascicularis Ⓜ; fasciculus semilunaris Ⓜ 🦿	fascículo interfascicular Ⓜ; fascículo semilunar Ⓜ 🦿
		7947 fasciculus cornucommissuralis Ⓜ 🦿	fascículo cornucomisural Ⓜ 🦿
		7891 tractus longi funiculi posterioris (par) Ⓜ	haces largos del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
		7892 tractus ascendentes funiculi posterioris (par) Ⓜ	haces ascendentes del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
🦿		5249 fibrae spinocuneatae Ⓜ 🦿	fibras espinocuneiformas Ⓜ 🦿
🦿		5250 fibrae spinograciles Ⓜ 🦿	fibras espinográciles Ⓜ 🦿
		7961 tractus descendentes funiculi posterioris (par) Ⓜ	haces descendentes del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
🦿		5247 fibrae cuneospinales Ⓜ 🦿	fibras cuneoespinales Ⓜ 🦿
🦿		5248 fibrae gracilispinales Ⓜ 🦿	fibras graciloespinales Ⓜ 🦿
		7903 fasciculus posterolateralis funiculi posterioris (par) Ⓜ; fasciculus dorsolateralis funiculi posterioris (par) Ⓜ	fascículo posterolateral del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ; fascículo dorsolateral del cordón posterior de la médula espinal (par) Ⓜ
		7897 zona ingressionis radices posterioris nervi spinalis (par) Ⓜ	zona de entrada del raíz posterior del nervio espinal (par) Ⓜ
		7898 pars lateralis (par) Ⓜ	porción lateral (par) Ⓜ
		7899 pars medialis (par) Ⓜ	porción medial (par) Ⓜ
20207		zona ramificationis radices posterioris nervi spinalis (par) Ⓜ	zona de ramificación del raíz posterior del nervio espinal (par) Ⓜ
20210		zona collateralisationis radices posterioris nervi spinalis (par) Ⓜ	zona de colateralización del raíz posterior del nervio espinal (par) Ⓜ
11904		fibrae afferentes somatosensoriae Ⓜ 🦿	fibras aferentes somatosensoriales Ⓜ 🦿
11905		fibrae afferentes propioceptivae Ⓜ 🦿	fibras aferentes propioceptivas Ⓜ 🦿

	11906	fibrae afferentes viscerosensoriae 
74000	 5218	funiculus lateralis (par) 
	7904	tractus intrinseci (par)  ; fasciculi propriospinales funiculi lateralis (par) 
77027	 5219	fasciculus propriospinalis lateralis  
75696	 5238	tractus spinocervicalis  
	7907	tractus longi (par) 
	7908	tractus ascendentes (par) 
	 5616↓	pars mesencephalica  
	7948	tractus spinoreticularis  
	7537	tractus spinoparabrachialis  
73968	 5226	tractus spinomesencephalicus  
73965	 5227	tractus spinothalamicus lateralis 
	7957↓	tractus spinohypothalamicus  
	7958	tractus cervicothalamicus  
72643	 5304↓	pars rhombencephalica caudalis  
	7539	tractus spinovestibularis  
	7960	tractus spinocerebellares  
73950	 5319	tractus spinocerebellaris posterior  ; tractus spinocerebellaris dorsalis 
72642	 5312	tractus spinocerebellaris anterior  ; tractus spinocerebellaris ventralis 
	12058	tractus cuneocerebellaris  
	8419	tractus spinocerebellaris rostralis 
	7933	tractus descendentes (par) 
	8531	tractus corticospinalis lateralis  
	8481	tractus rubrospinalis  
75689	 5224↓	tractus reticulospinalis lateralis  
75690	8469	tractus fastigiospinalis  
75691	 5221	tractus interpositospinalis  
75694	 5234	tractus caeruleospinalis  
77482	8415	tractus hypothalamospinalis  
	8444	tractus raphespinalis lateralis  
	8447	tractus solitariospinalis  
75700	 5240	tractus trigeminospinalis  
74003	 5205	funiculus anterior (par)  ; funiculus ventralis (par) 
	8512	tractus intrinseci (par)  ; fasciculi propriospinales funiculi anterioris (par) 
77026	 5206	fasciculus propriospinalis anterior  ; fasciculus propriospinalis ventralis  
77028	 5207	fasciculus sulcomarginalis  
	7732	tractus longi (par) 
	7719	tractus ascendentes (par) 
75684	 5217	tractus spinothalamicus anterior  ; tractus spinothalamicus ventralis  
	7725↓	tractus descendentes (par) 
	8530	tractus corticospinalis anterior  ; tractus corticospinalis ventralis  
73974	 5318	tractus vestibulospinalis lateralis  
	8446	tractus vestibulospinalis medialis  

	11906	fibras aferentes viscerosensoriales 
	5218	cordón lateral (par) 
	7904	haces intrínsecos (par)  ; fascículos propioespinales (par) 
	5219	fascículo propioespinal lateral  
	5238	haz espinocervical  
	7907	haces largos (par) 
	7908	haces ascendentes (par) 
	 5616↓	porción mesencefálica  
	7948	haz espinoreticulato  
	7537	haz espinoparabraquial  
	5226	haz espinomesencefálico  
	5227	haz espinotalámico lateral  
	7957↓	haz espinohipotálamico  
	7958	haz cervicotálamico  
	5304↓	porción rombencefálica caudal  
	7539	haz espinovestibular  
	7960	haces espinocerebelosos  
	5319	haz espinocerebeloso posterior  ; haz espinocerebeloso dorsal  
	5312	haz espinocerebeloso anterior  ; haz espinocerebeloso ventral  
	12058	haz cuneocerebeloso  
	8419	haz espinocerebeloso rostral  
	7933	haces descendentes (par) 
	8531	haz corticoespinal lateral  
	8481	haz rubroespinal  
	5224↓	haz reticuloespinal lateral  
	8469	haz fastigioespinal  
	5221	haz interpositoespinal  
	5234	haz cerúleoespinal  
	8415	haz hipotálamoespinal  
	8444	haz rafeespinal lateral  
	8447	haz solitarioespinal  
	5240	haz trigeminoespinal  
	5205	cordón anterior (par)  ; cordón ventral (par) 
	8512	haces intrínsecos (par)  ; fascículos propioespinales (par) 
	5206	fascículo propioespinal anterior  ; fascículo propioespinal ventral  
	5207	fascículo sulcomarginal  
	7732	haces largos (par) 
	7719	haces ascendentes (par) 
	5217	haz espinotalámico anterior  ; haz espinotalámico ventral  
	7725↓	haces descendentes (par) 
	8530	haz corticoespinal anterior  ; haz corticoespinal ventral  
	5318	haz vestibuloespinal lateral  
	8446	haz vestibuloespinal medial  

	8494	tractus interstitiospinalis (U) (C)	haz intersticioespinal (U) (C)
73986	 5212	tractus reticulospinalis medialis (U) (C)	haz reticuloespinal medial (U) (C)
	8480	tractus tectospinalis (U) (C)	haz tectoespinal (U) (C)
75686	 5310	tractus raphespinalis anterior (U); tractus raphespinalis ventralis (U) (C)	haz rafeespinal anterior (U); haz rafeespinal ventral (U) (C)
77765	 5251	structurae centrales medullae spinalis (U)	estructuras centrales de la médula espinal (U)
68871	 5252	area spinalis X (U)	lámina espinal X
77038	 5253	commissura grisea anterior (U); commissura grisea ventralis (U)	comisura gris anterior (U); comisura gris ventral (U)
77037	 5254	commissura grisea posterior (U); commissura grisea dorsalis (U)	comisura gris posterior (U); comisura gris dorsal (U)
77035	 5255	commissura alba anterior (U); commissura alba ventralis (U)	comisura blanca anterior (U); comisura blanca ventral (U)
77034	 5256	commissura alba posterior (U); commissura alba dorsalis (U)	comisura blanca posterior (U); comisura blanca dorsal (U)
78497	 5156	canalis centralis (U) (C)	conducto central (U) (C)
78498	 5143	ventriculus terminalis (U) (C)	ventriculo terminal (U) (C)
		231 lines	

SCIENTIFIC NOTES

UID Libelle of note

- 5177 The dorsal horn consists of [layer I](#) to [layer VI](#), including the sensory layers I-IV and the mixed layers V and VI (VI only present in the intumescences) as advocated in TA and by *Sengul G, Watson C (2012) Spinal cord: regional anatomy, cytoarchitecture and chemoarchitecture. In: Mai JK, Paxinos G, eds: The Human Nervous System, 3rd ed. Elsevier, Amsterdam, pp 186-232.* Layers I and II form the superficial dorsal horn, and layers III to VI the deep dorsal horn. The [intermediate zone](#) is interpreted as [layer VII](#) only, and the [ventral horn](#) consists of the [layer VIII](#) and [layer IX](#).
- 5195 See note # 19735
- 5224 For the Reticulospinal tracts various terms are used in the literature. Following the study on human reticulospinal fibres by Nathan PW, Smith MC, Deacon P (1996 Vestibulospinal, reticulospinal and descending propriospinal nerve fibres in man. *Brain* 119:1809-1833), here, a simplified subdivision into a Lateral (from The Myelencephalon) and a Medial reticulospinal tract (from the Pons) is advocated.
- 5242 Nathan and Smith described the Propriospinal fasciculi as Posterior or Dorsal, Lateral, and Anterior or Ventral Ground bundles (Nathan PW, Smith MC 1959 Fasciculi proprii of the spinal cord in man. *Brain* 82:610-668). The term Fasciculus septomarginalis (Septomarginal fasciculus) is used for: 1) the Oval bundle of Flechsig, present at lumbar levels; and 2) the Triangle of Philippe-Gombault, present at sacral levels (see Schoenen J, Grant G 2004 The spinal cord: Connections. In: Paxinos G, Mai JK, eds: The Human Nervous System, 2nd ed. Elsevier, Amsterdam, pp 236-265). The term Fasciculus interfascicularis is also known as the Comma tract of Schultze, present at cervical and high thoracic levels. According to Nathan and Smith (1959), the Comma tract consists of descending divisions of the cervical and upper thoracic dorsal roots. The Fasciculus cornucommissuralis is present throughout the cord, best developed at lumbar levels; situated along the medial side of the posterior grey column abutting the posterior commissure. It consists of ipsilaterally running propriospinal fibres (see Schoenen and Grant 2004).
- 5243 See note # 5242
- 5244 See note # 5242
- 5304 For the Tractus spinoolivaris (Spino-olivary tract) as eponym Helweg tract is used. Smith and Deacon (Smith MC, Deacon P 1981 Helweg's triangular tract in man. *Brain* 104:249-277) denied that Helweg's tract contains spino-olivary fibres; more likely reticulospinal; Helweg's tract can be identified in Weigert-stained sections, but hardly in Luxol-Fast-Blue-stained sections. The term Fibrae olivospinales is deleted (non-existent); they are probably reticulospinal fibres; see Brodal A 1969 *Neurological Anatomy in Relation to Clinical Medicine*, 2nd ed. Oxford University Press, New York).
- 5616 (Tractus anterolateralis): A Tract may be defined as a projection (a set of fibres with one main source and one main site of termination) which manifests itself as a fibre concentration over at least part of its course (Nieuwenhuys R 1998 Structure and organisation of fibre systems. In: Nieuwenhuys R, ten Donkelaar HJ, Nicholson C: *The Central Nervous System of Vertebrates*. Springer, Berlin-Heidelberg-New York, pp 113-157). For fibre systems with a more diffuse organization, the term Fibrae is advocated.
- 7725 See note # 24664
- 7837 According to Kuypers HGJM (1981, *Anatomy of the descending pathways*. Chapter 13 in *Hb Physiol, The Nervous System II*. American Physiological Society, Bethesda, MD), propriospinal neurons, the intermediates between descending pathways and spinal motoneurons, can be subdivided into three groups: 1) Short propriospinal neurons with cell bodies located in the lateral parts of Laminae V-VII, with a range of 6-8 segments; 2) Intermediate propriospinal neurons with cell bodies mainly in the central part of Lamina VII, and axons extending over a subtotal number of cord segments (C>L; Th>S); 3) Long propriospinal neurons with cell bodies in the medial part of Lamina VII and in Lamina VIII, and extending over the whole extent of spinal cord segments.
- 7957 A Tractus spinohypothalamicus (Spinohypothalamic tract) has been characterized functionally in monkeys (Zhang X, Wenk HN, Gokin AP, et al. 1999 Physiological studies of spinohypothalamic tract neurons in the lumbar enlargement of monkeys. *J Neurophysiol* 82:1054-1058; see also Westlund KN, Willis WD Jr 2012 Pain system. In: Mai JK, Paxinos G, eds: *The Human Nervous System*, 3rd ed. Elsevier, Amsterdam, pp 1144-1186).
- 19735 In their study on Autonomic neurons in the spinal cord, Petras JM, Cummings JF (1972 Autonomic neurons in the spinal cord of the rhesus monkey. *J Comp Neurol* 146:189-218) described the Nucleus intercalatus spinalis (Spinal

intercalated nucleus) and subdivided the Nucleus intermediolateralis (Intermediolateral nucleus) into a Principal part and a Funicular part, extending into the Lateral funiculus.

24664 For the Tractus spinoolivaris (Spino-olivary tract) as eponym Helweg's tract is used. Smith and Deacon (Smith MC, Deacon P 1981 Helweg's triangular tract in man. Brain 104:249-277) denied that Helweg's tract contains spino-olivary fibres; more likely reticulospinal; Helweg's tract can be identified in Weigert-stained sections, but hardly in Luxol-Fast-Blue-stained sections. The term Fibrae olivospinales is deleted (non-existent); they are probably reticulospinal fibres; see Brodal A 1969 Neurological Anatomy in Relation to Clinical Medicine, 2nd ed. Oxford University Press, New York).

[Original file](#)

Date: 13.08.2021